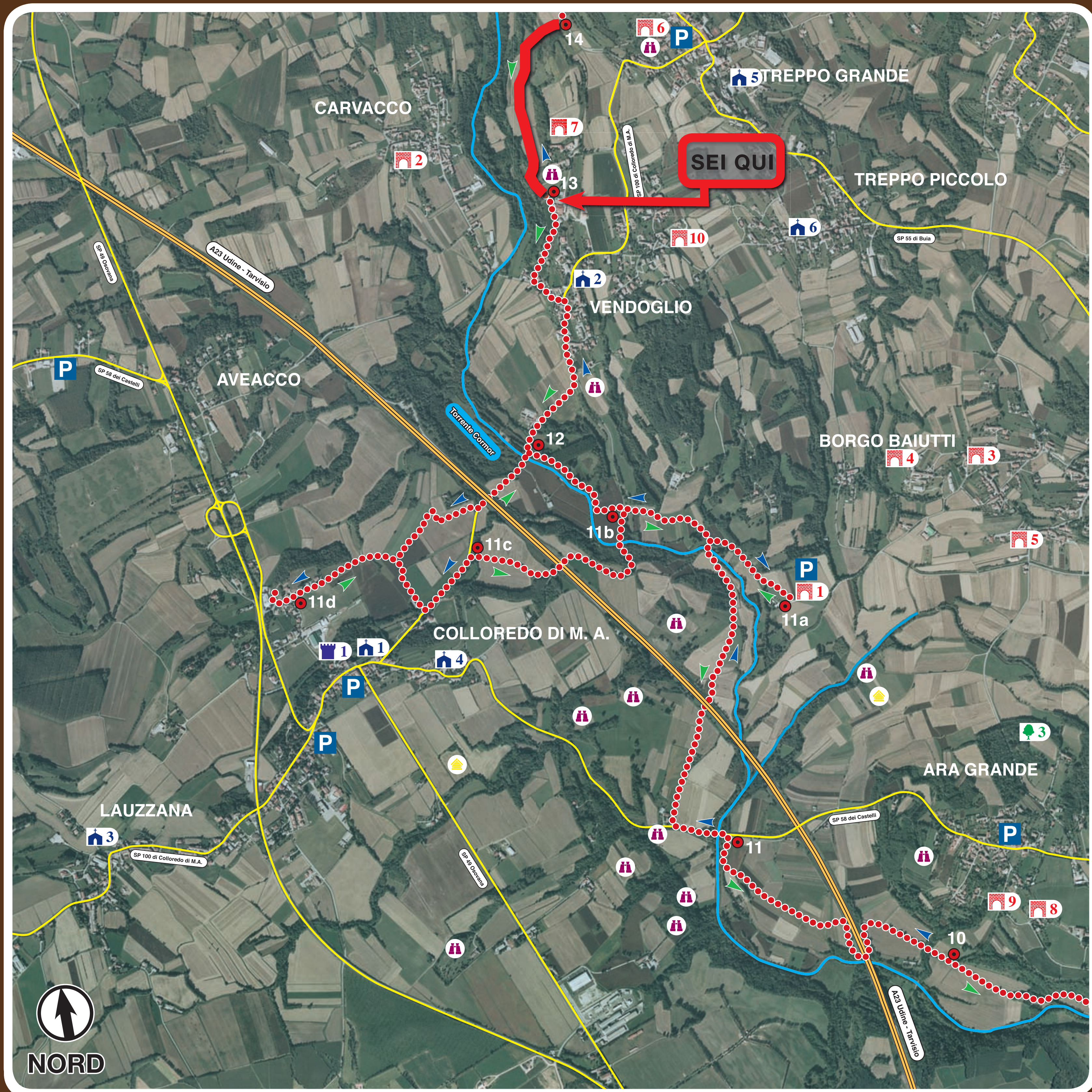
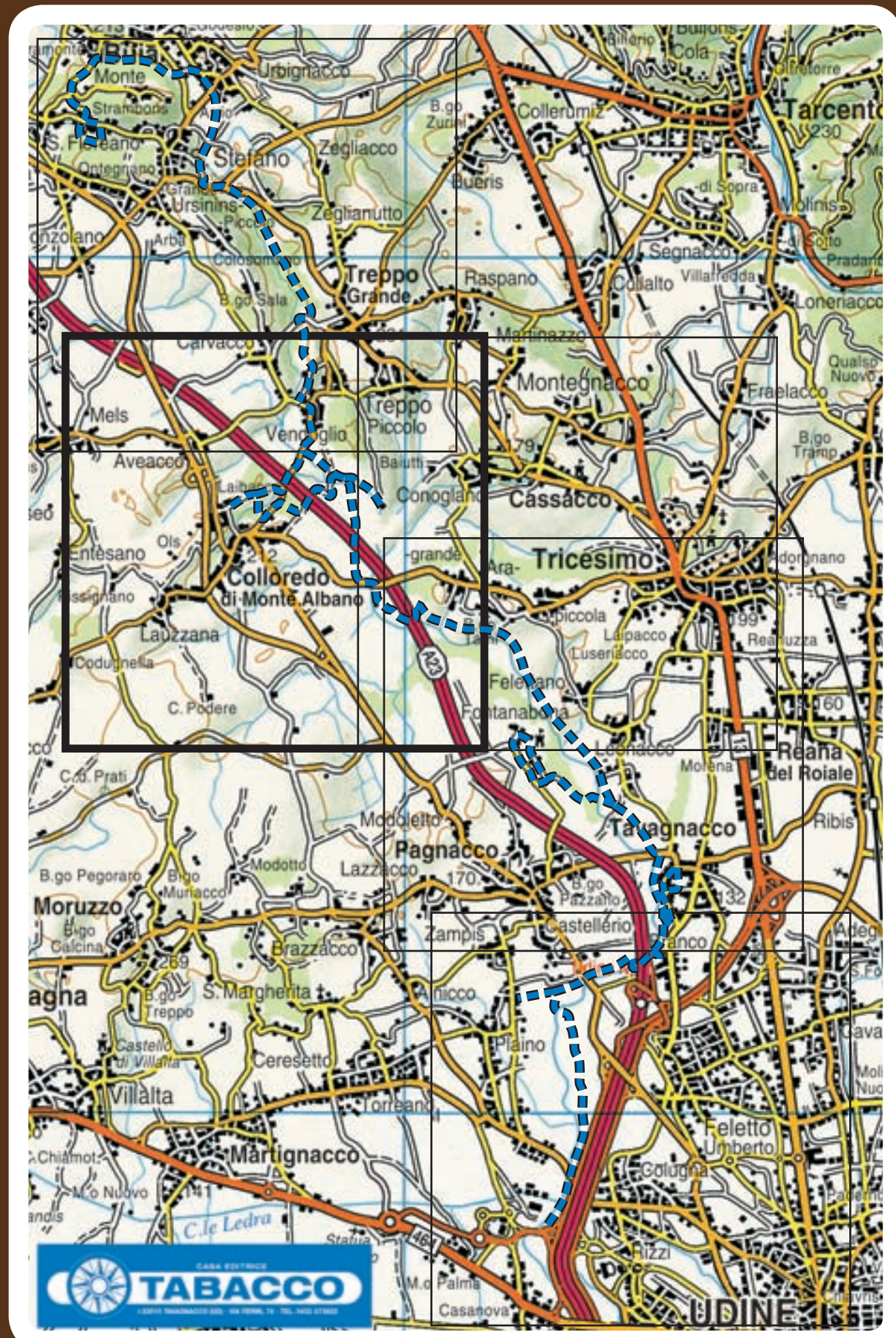




TRATTO 13

COMUNE DI TREPPO GRANDE



LEGENDA

- parcheggio
- borgo rurale
- chiesa / santuario
- castello
- museo / teatro
- villa
- maneggio
- agriturismo ristorazione
- area naturale
- bosco / parco
- belvedere
- bressana / roccolo
- guado

ALTIMETRIA



LUNGHEZZA DEL TRATTO

TEMPI DI PERCORRENZA



CHIESE

- Chiesa parrocchiale dei Ss. Andrea e Mattia
- Chiesa parrocchiale di S. Michele
- Chiesa di S. Felice
- Chiesa di S. Pietro
- Chiesa parrocchiale di Treppo Grande
- Chiesa di S. M. Maddalena

CASTELLI

- Castello di Colloredo di Monte Albano

BORGHI RURALI

- Mulino Ferrant
- Carvacco
- Borgo Menut
- Borgo Baiutti
- Borgo Miotti
- Borgo Bellavitis
- Borgo Salaris
- Borgo Filippi
- Borgo Bertoldi
- Borgo Floreani

AREE NATURALI

- Parco Villa Miotti
- Parco Villa Deciani
- Bosco a nord di Casa Gerussi

NUMERI UTILI

Emergenza sanitaria e reperibilità veterinaria	118
Polizia	113
Carabinieri	112
Protezione Civile	800 500 300
Vigili del Fuoco	115



AZIENDA VITIVINICOLA BANEAR. Moderna e giovane cooperativa fondata nel 1978 a Treppo Grande. Possiede attualmente poco più di 300 ettari di vigneti, ubicati nel Collio e nei Colli Orientali del Friuli, le cui propaggini si estendono fino al confine con la Slovenia e nelle Grave del Friuli, la pianura alluvionale e ghiaiosa del fiume Tagliamento. E' dal 1978 che da queste tre zone DOC giungono alla Banear le migliori uve del Friuli, oggi, grazie ad una struttura in continua espansione e ad una forza vendite dinamica, la Banear è in grado di produrre più di 4 milioni di bottiglie l'anno, l'80% delle quali viene commercializzato in tutto il mondo. BANEAR via Cocul, 2 33010 Treppo Grande (UD) Italia Tel. +39 0432 968811 Fax +39 0432 963268 E-mail banear@banear.it

BANEAR WINERY. A young modern co-operative founded in 1978 at Treppo Grande. It currently has just over 300 hectares of vineyards in the Collio area and in the Colli Orientali del Friuli. Its offshoots extend to the border with Slovenia and to the Grave del Friuli, the alluvial gravel plain of the Tagliamento River. These three DOC areas have been supplying the Banear Winery with the best grapes in Friuli since 1978. Today, thanks to a continuously expanding business and a dynamic sales force, the Banear Winery is able to produce more than 4 million bottles a year, 80% of which is sold all over the world. BANEAR via Cocul, 2 33010 Treppo Grande (UD) Italy Tel. +39 0432 968811 Fax +39 0432 963268 E-mail banear@banear.it



BORGO SALARIS. CASA BASSO E CASA FLOREALI. TREPPO GRANDE. Casa Basso (XVIII secolo), posta su un colle in Borgo Salaris, rappresenta un pregevole esempio di architettura rurale. Dal portone, dotato di copertura, si accede al cortile e ponendosi frontalmente all'edificio, si possono notare i due piani destinati all'abitazione e il sottotetto praticabile. Si distinguono le scale esterne che conducono ai ballatoi. Casa Floreali (XVIII secolo) si caratterizza per una particolare pianta a "L", con lato corto che si pone perpendicolarmente all'asse viario. Precedentemente al sisma del 1976, l'unità era inserita in un complesso comprendente altri edifici, in seguito demoliti. Accedendo dal portone posto nella parte terminale del fronte strada, si incontra la tipica corte friulana.

S. MARIA MADDALENA. TREPPO PICCOLO. La chiesa di S. Maria Maddalena è un piccolo edificio a pianta rettangolare, ad aula unica, di probabile fondazione cinquecentesca, anche se alcuni ritrovamenti pittorici facciali, potrebbero lasciar supporre che il corpo di base sia più antico. Pesantemente restaurata, la facciata presenta un portale in pietra con lunetta a sesto acuto, di fattura assai semplice, con simbolo cristologico scolpito sull'architrave. Il basso campanile in laterizio appartiene ad epoca posteriore. Nella facciata interna, di notevole interesse artistico l'affresco che rappresenta una porzione di velario, a destra altrettanto importante l'affresco del San Cristoforo con Bambino, recuperato nella facciata esterna lato strada, staccato e riposto in un quadro. All'interno, inoltre, si trova un'iscrizione sepolcrale a pavimento, datata 1676, dedicata ad una nobildonna della famiglia dei Prampéro.

S. MARIA MADDALENA. TREPPO PICCOLO. The church of S. Maria Maddalena is a small rectangular building with a single room, probably founded in the sixteenth century, even if some findings of facial paintings could lead us to suppose that the basic body is older. Massively restructured, the façade has a stone portal with a lancet lunette, quite simply made, with a Christological symbol sculpted on the architrave. The low brick bell tower belongs to a later period. Of considerable artistic interest on the internal façade is the fresco that represents a part of the velarium; on the right and just as important is the fresco of Saint Christopher with Child, recovered from the external façade facing the road, removed and replaced in a frame. Inside, moreover, there is a sepulchral inscription on the floor, dated 1676, dedicated to a noblewoman of the Prampéro family.



VILLA MARZONA LEVI. TREPPO GRANDE. La villa Marzona Levi sorge isolata dal centro abitato, in posizione arretrata rispetto alla strada pubblica, circondata da appezzamenti di terreno coltivati. E' disposta in senso ortogonale alla strada comunale che la fiancheggia, e presenta sul davanti un giardino delimitato da un muro di cinta. E' un esempio di villa padronale che dal punto di vista planimetrico, presenta una pianta di forma rettangolare con un corpo centrale, di probabile epoca seicentesca, cui si sono successivamente accorpate, alla fine del XIX secolo, i rustici a ovest e la torretta in mattoni a est, con annesso il "fogolar". Il prospetto principale sul giardino, caratterizzato dal cornicione di sottotetto in aggetto, presenta un asse di simmetria centrale su cui è impostato l'ingresso ad arco, rialzato da tre gradini semicircolari, e al piano primo un balcone con parapetto in ferro battuto; lateralmente finestre rettangolari distribuite secondo un disegno regolare. La distribuzione interna della villa, seguendo l'impostazione delle residenze padronali di campagna, presenta al piano nobile un salone centrale, da cui si accede alle stanze laterali disposte simmetricamente. Il ruolo di rappresentatività del salone centrale risulta confermato dalla presenza di pregevoli affreschi di Domenico Paghini.

AZIENDA VITIVINICOLA BANEAR. Moderna e giovane cooperativa fondata nel 1978 a Treppo Grande. Possiede attualmente poco più di 300 ettari di vigneti, ubicati nel Collio e nei Colli Orientali del Friuli, le cui propaggini si estendono fino al confine con la Slovenia e nelle Grave del Friuli, la pianura alluvionale e ghiaiosa del fiume Tagliamento. E' dal 1978 che da queste tre zone DOC giungono alla Banear le migliori uve del Friuli, oggi, grazie ad una struttura in continua espansione e ad una forza vendite dinamica, la Banear è in grado di produrre più di 4 milioni di bottiglie l'anno, l'80% delle quali viene commercializzato in tutto il mondo. BANEAR via Cocul, 2 33010 Treppo Grande (UD) Italia Tel. +39 0432 968811 Fax +39 0432 963268 E-mail banear@banear.it



NATURA. La zona è ora collinare, attraversando il tratto si nota nelle aree di valle la dominanza dei salici ai bordi dei coltivi, lungo strade e fossi, mentre nelle alture domina il castagno, con acero riccio, frassino maggiore, qualche betulla e con le querce si collocano specialmente sulla loro sommità. Nel ricco sottobosco, tappezzato da Hedea helix, Vinca minor, Anemone sylvestris e Lamium purpureum, si possono raccogliere i frutti di Fragaria vesca e le abbondanti felci e pungitopi (Ruscus aculeatus).

NATURE. This is now a hilly area and when you pass through the valley you notice a predominance of willows at the edges of cultivated fields, along roads and ditches, whereas in the highlands the chestnut trees prevail, together with Norway maple, European ash, a few birch trees and oaks trees, especially on the peaks. In the rich underbrush carpeted with Hedea helix, Vinca minor, Anemone sylvestris and Lamium purpureum, you can gather the fruits of wild strawberry plants (Fragaria vesca) and the abundant ferns and butcher's broom (Ruscus aculeatus).

FRASSINO MAGGIORE. Pianta della famiglia delle Oleaceae, nota anche con il nome di Frassinino comune, è un albero di notevoli dimensioni (arriva fino a 40 m di altezza). Lo si trova in tutta la penisola italiana. Il tronco dritto e cilindrico, la corteccia dapprima liscia e olivastro, diventa successivamente grigio-brunastro con screpolature longitudinali. Le gemme sono vellutate e di colore nerastro. Le grandi foglie caduche composte sono formate da 9-11 paia di foglioline opposte e minutamente seghettate di colore verde cupo sulla parte superiore, più chiare su quella inferiore. I fiori ermafroditi, riuniti in infiorescenze ascellari a pannocchia di colore verdastro, sbocciano a marzo/aprile prima delle foglie, sono privi di calice e di corolla con stami brevissimi. I frutti sono samare con una testa allungata contenente il seme e un'ala stretta lanceolata.

THE COMMON ASH. This tree belongs to the Oleaceae family, and is known as Common Ash; it can reach a considerable height (up to 40 m) and is found throughout the Italian peninsula. The trunk is straight and cylindrical with a smooth and olive-coloured bark at first, which then becomes a brownish-grey with longitudinal cracks. The buds are velvety and black in colour. The large deciduous leaves are made of 9-11 pairs of leaflets that are minutely toothed and are dark green on the top part gradually getting lighter towards the bottom. The hermaphrodite flowers, united in an axil panicle-shaped inflorescence of a greenish colour that bloom in March/April before the leaves are without a calyx and the corolla have a very short stamen. The fruit is samara with an elongated head containing the seed and a narrow lanceolate calice wing.